

GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO. ITALIA TESORO D'EUROPA.



IL 25-26 SETTEMBRE

# SPEGNI LA TV PER DUE GIORNI

E AMMIRA  
LO SPETTACOLO  
DAL VIVO.

VENETO



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

ENTRI GRATIS NEI LUOGHI DELLA CULTURA STATALI



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

**Direzione Generale per la valorizzazione del patrimonio culturale**

Direttore Generale *Mario Resca*

Servizio II - Comunicazione e Promozione

Direttore *Mario Andrea Ettore*

Coordinamento generale della manifestazione a cura di:

*Antonella Mosca*

con *Costanza Barbi, Monica Bartocci, Maria Cristina Manzetti, Susanna Puccio, Maria Angela Siciliano*

Rapporti con i media

*Vassili Casula, Francesco Gasparri*

Comunicazione multimediale

*Alberto Bruni, Renzo De Simone*

Il coordinamento delle manifestazioni sul territorio è stato curato  
dalla Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Veneto.

Coordinatori per la comunicazione: *Valter Esposito, Antonio Giacomini, Elisabetta Francescutti*

## **GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO**

**25-26 settembre 2010**

*Per due giorni si entra gratuitamente in tutti i musei, aree  
archeologiche, monumenti, archivi e biblioteche statali,  
imprescritti per l'occasione da un ricco calendario di eventi.  
Un appuntamento imperdibile per conoscere e riscoprire  
il grande patrimonio culturale italiano.*

## Sandro Bondi

Ministro per i Beni e le Attività Culturali

*Minister for the Cultural Heritage and Activities*

**A**nche quest'anno, con le Giornate Europee del Patrimonio, 49 paesi festeggiano all'unisono le bellezze artistiche, architettoniche e paesaggistiche del continente, frutto dell'incontro fra le diverse culture che vi si sono sviluppate nel corso dei millenni e della positiva interazione tra uomo e natura nello sviluppo della civiltà urbana che caratterizza l'Europa.

Con lo slogan "L'Europa: un patrimonio comune", promosso dal Consiglio d'Europa nel 1999, l'iniziativa ha il merito di rafforzare la conoscenza delle radici comuni nei cittadini europei, aiutando a trovare il senso profondo di un'unione che non può essere solo economica.

Lo sviluppo di un'appartenenza culturale, pur declinata nelle diverse identità, è un grande impulso per la crescita della collettività e conduce ad un modello di società rispettosa non solo dei diritti e delle libertà fondamentali ma anche del pluralismo culturale e sociale. Per questo è importante permettere a tutti i cittadini europei di godere gratuitamente, nell'ultimo fine settimana di settembre, dei luoghi della cultura in tutta Europa, favorendo anche l'apertura di siti altrimenti inaccessibili, e partecipare a manifestazioni culturali e aperture straordinarie che animeranno i siti stessi. Particolare attenzione verrà dedicata ai bambini e ai giovani, futuri cittadini di domani.

Per l'edizione 2010, il Ministero per i Beni e le Attività Culturali sceglie come slogan "Italia tesoro d'Europa" con l'evidente intento di enfatizzare l'importanza della cultura italiana nel contesto continentale, e l'imprescindibile influenza che l'arte del nostro Paese ha avuto su quella europea.

Le Giornate offrono una serie di appuntamenti programmati in ogni regione, con aperture straordinarie, presentazioni di restauri e opere di valorizzazione, itinerari naturalistici, storici ed eno-gastronomici, convegni di approfondimento, concerti, spettacoli, proiezioni cinematografiche e visite guidate.

Alla manifestazione partecipano, in uno spirito di sinergica collaborazione, il Ministero degli Affari Esteri con gli Istituti italiani di Cultura all'estero, il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, l'UPI – Unione Provincie Italiane, l'ANCI – Associazione Nazionale Comuni Italiani, Regioni e Province autonome, Enti locali, Associazioni, Fondazioni e molte altre istituzioni culturali a carattere pubblico e privato. In questo modo sarà possibile la massima partecipazione e fruizione dell'immenso Patrimonio italiano, a beneficio di tutti i cittadini che potranno così scoprire o riscoprire musei, monumenti, pinacoteche, siti archeologici, chiese, abbazie che costellano e arricchiscono il nostro territorio nazionale.

**T**his year too, with the European Heritage Days, 49 countries together celebrate the artistic, architectural and landscape beauties of the continent, the fruit of the encounter between the different cultures that have developed there over the millennia and of the positive interaction between man and nature in the development of the urban civilization that characterizes Europe. With the slogan "Europe: a common heritage", promoted by the Council of Europe in 1999, the initiative has the merit of boosting knowledge of common roots in European citizens, helping them to find the deep meaning of a union that cannot only be economic.

The development of a sense of cultural belonging, though worked out in different identities, gives a major boost to the growth of the community and leads to a model of a society respectful not only of fundamental rights and freedoms but also of cultural and social pluralism. For this reason it is important to allow all European citizens to enjoy free of charge, in the last weekend of September, places of culture all over Europe, also favouring the opening of otherwise inaccessible sites, and to participate in cultural events and extraordinary openings that will enliven the sites themselves. Particular attention will be devoted to children and young people, the future citizens of tomorrow.

For the 2010 edition, the Office for the Cultural Heritage and Activities has chosen as its slogan "Italy, a treasure of Europe" with the evident intent of emphasizing the importance of Italian culture in the continental context and the essential influence that the art of our country has had on European art in general. The Days offer a series of programmed events in every region with extraordinary openings, presentations of restorations and valorisation works, natural, historical and oenological-gastronomic itineraries, in-depth conferences, concerts, shows, cinema projections and guided visits.

The event involves the participation, in a spirit of synergic collaboration, of the Ministry for Foreign Affairs with the Italian Institutes of Culture abroad, the Ministry of Education, the University and Research, UPI (Union of Italian Provinces), ANCI (National Association of Italian Communes), regions and autonomous provinces, local bodies, associations, foundations and many other cultural institutions of a public and private character. This will allow the greatest possible participation and the greatest possible enjoyment of the immense Italian heritage, for the benefit of all citizens, who in this way can discover or rediscover the museums, monuments, art galleries, archaeological sites, churches and abbeys that are dotted around in our national territory and make it so rich.



> **PADOVA**

Este  
Padova  
Teolo

> **ROVIGO**

Adria

> **VENEZIA**

Portogruaro

Quarto d'Altino

Stra  
Venezia

> **VERONA**

Verona  
Villafranca di Verona

> **VICENZA**

Vicenza

Con la celebrazione delle "Giornate Europee del Patrimonio", il Ministero per i beni e le attività culturali intende porre l'accento sulla necessità di valorizzare il nostro patrimonio in un contesto di più ampio respiro, essendo in alcuni casi poco noto e difficilmente accessibile. L'occasione fornita dalle Giornate Europee potrà dunque, come successo nelle precedenti edizioni, unire meglio - sotto il segno della cultura - i Paesi europei partecipanti, a prescindere dalle rispettive peculiarità ed identità nazionali. Sotto il comune denominatore della valorizzazione, ci sarà un fitto programma di iniziative, organizzate, oltre che dagli Istituti periferici ministeriali, anche da altre istituzioni pubbliche e private. Vi sarà quindi la possibilità di visitare gratuitamente, nell'arco di queste due giornate, gran parte dei musei, siti archeologici, monumenti, biblioteche ed archivi. Un'occasione sicuramente da non perdere. Il "serbatoio" culturale ed ambientale del Veneto è vastissimo, di grande potenzialità e ricchezza e può sicuramente offrire ai visitatori l'opportunità di contatti e approfondimenti che rispondono ad esigenze differenti e articolate. L'augurio è quello di vedere i cittadini sempre più presenti e partecipi a questi appuntamenti.

**Ugo Soragni**

*Direttore Regionale per i Beni Culturali  
e Paesaggistici del Veneto*

## PADOVA

### ESTE

#### I reperti di importazione dalle altre culture antiche dell'area europea

**Visita guidata** Nelle sale del museo si terrà un percorso tematico finalizzato all'approfondimento dei materiali conservati nelle collezioni museali che possono risultare significativi per rivelare contatti, collegamenti e spostamenti tra le diverse aree culturali dell'Europa antica. Responsabile dell'evento Dott.ssa E. Bianchin Citton.

**25-26 SET.** ☀ **16.30**

Museo Nazionale Atestino

Via Guido Negri, 9/c - Tel. 0429 2085

**Promosso da:** Museo Nazionale Atestino



### TEOLO

#### Abbazia di Praglia e sala antica della Biblioteca del Monumento Nazionale

**Visita guidata**

**26 SET.** ☀ **15.00, 15.30, 16.15, 17.00, 17.30**

Abbazia di Praglia - Via Abbazia di Praglia, 16

Tel. 049 9900625 - [www.praglia.it](http://www.praglia.it)

**Promosso da:** Biblioteca del Monumento Nazionale dell'Abbazia di Praglia

## ROVIGO

### ADRIA

#### Mari d'ambra. Oggetti d'ambra nel Veneto dalla preistoria all'età romana

**Inaugurazione** Sarà inaugurata alle ore 18.00 una mostra dedicata ai reperti in ambra dal Veneto ed in particolare dal Polesine, organizzata nel quadro di un progetto internazionale che collega Adria e il Veneto alla Polonia. La mostra ha il fine di ricostruire la 'via dell'ambra' nell'antichità, sottolineandone il ruolo di efficace motivo di interrelazione culturale ed economica tra lontani paesi europei.

**25 SET.** ☀ **9.00-19.30**

Museo Archeologico Nazionale di Adria

Via Badini, 59 - Tel. 0426 21612

**Promosso da:** Comune di Adria e gli altri Musei Nazionali Archeologici della Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto



## PADOVA

### Medaglie Contemporanee dalle Collezioni del Museo Bottacin

**Mostra** Le ultime importanti acquisizioni di medaglie contemporanee (più di 300 pezzi), che vanno ad aggiungersi al preesistente fondo, rendono la raccolta del Museo Bottacin ricca di esemplari significativi di autori di fama internazionale: Giò ed Arnaldo Pomodoro, Emilio Greco, Angelo Grilli, oltre ad artisti della zecca romana come Laura Cretara e Guido Veroi. La mostra sarà dedicata alla medaglia contemporanea, una forma d'arte capace sia di narrazione sia di espressione artistica di alto livello nonostante le limitazioni della forma e delle dimensioni. Pur nella diversità di linguaggi, dello stile e delle scelte iconografiche i medaglisti contemporanei dimostrano tutti una notevole abilità nello sbalzo e nell'incisione, realizzando ritratti di personaggi famosi, copie rivisitate di antichi modelli, rielaborazioni personali di temi storici, mitologici oppure architettonici, connotati da inconfondibile personalità ed equilibrio compositivo. Sabato 25 e domenica 26 settembre sono previsti approfondimenti tematici ed incontri con gli artisti.



**3 SETTEMBRE-17 OTTOBRE** 🕒 **10.00-19.00**

#### **Palazzo Zuckermann**

Corso Garibaldi, 33

Tel. 049 8204513 - 8205664

<http://padovacultura.padovanet.it>

**Promosso da:** Comune di Padova – Assessorato alla Cultura – Musei Civici

# VENEZIA

## PORTOGRUARO

### La Madonna trecentesca del Museo Nazionale Concordiese di Portogruaro

**Convegno** In concomitanza con la mostra "Rinascimento tra Veneto e Friuli (1450-1550)", organizzata a Portogruaro dal 7.7.2010 al 17.10.2010 dalla Soprintendenza per i beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso in collaborazione con il Comune di Portogruaro, si terrà un approfondimento tematico nella sede del Museo Nazionale Concordiese, sulla Madonna trecentesca ivi conservata.

**25 SET.** ☉ **16.30**

Informazioni sull'orario di apertura: Tel. 0421 72674

Museo Nazionale Concordiese di Portogruaro  
Via Seminario, 22  
Tel. 0421 72674

**Promosso da:** Museo Nazionale Concordiese di Portogruaro e Comune di Portogruaro



## QUARTO D'ALTINO

### Il vetro e "Altino.Vetri di laguna"

**Visita guidata**

**25 SET.**

☉ **17.00** proiezione di filmati tematici dedicati al Vetro e alla sua storia e tecnologia

☉ **18.00** visita guidata alla mostra eseguita dai curatori Rosa Barovier Mentasti, Lino Tagliapietra e Margherita Tirelli

☉ **19.00** aperitivo

**26 SET.**

Museo Archeologico Nazionale di Altino  
Via S. Eliodoro, 27 - Tel. 0422 829008

**Promosso da:** Museo Archeologico Nazionale di Altino



## STRA

### Sotto il segno delle Grazie: l'appartamento del Viceré e della Viceregina a Villa Pisani

**Visita guidata** Itinerario nelle sale ottocentesche. A cura di Francesca Marcellan.

**25 SET.** ☉ **11.30**

Museo Nazionale di Villa Pisani  
Via Doge Pisani, 7 - Tel. 049 9800590  
[www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it) - [infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)  
Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

## STRA (VE)

### Il Museo che racconta: storie e fiabe narrate a Villa Pisani. Storie a colori...di quadri e pittori

**Attività didattica** Letture ad alta voce per bambini dai 6 ai 9 anni nell'ambito dell'iniziativa nazionale Nati per Leggere. A cura di Morena Gobbo e Sara Menapace.

**25 SETTEMBRE** 🕒 **11.30**



### “Sapor di forte agrume”: la coltivazione degli agrumi nel parco di Villa Pisani

**Visita guidata** alla collezione di agrumi all'interno del parco storico. A cura di Cristiano Del Conte.

**25 SETTEMBRE** 🕒 **17.30**



#### **Museo Nazionale di Villa Pisani**

Via Doge Pisani, 7 - Tel. 049 9800590

[www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it) - [infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### **Prenotazione obbligatoria**

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

### Accademia '800: dall'Ideale al Vero

**Visita guidata** alla mostra "Ottocento Veneziano. Veneziano Contemporaneo". A cura di Viviana Giaretta.

**25 SET.** 🕒 **16.00**

Museo Nazionale di Villa Pisani  
via Doge Pisani, 7  
Tel. 049 9800590

[www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it) - [infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

### Accademia '800: dall'Ideale al Vero

**Visita guidata** alla mostra "Ottocento Veneziano. Veneziano Contemporaneo". A cura di Romina Simonato e Viviana Giaretta

**26 SET.** 🕒 **11.30, 16.00**

Museo Nazionale di Villa Pisani  
Via Doge Pisani, 7 - Tel. 049 9800590  
[www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it)  
[infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

### Il giardino dei Pisani e il parco ottocentesco

**Visita guidata** Visita al giardino storico. A cura di Cristiano Del Conte.

**26 SET.** 🕒 **17.30**

Museo Nazionale di Villa Pisani  
Via Doge Pisani, 7  
Tel. 049 9800590  
[www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it)  
[infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

---

### Villa Pisani e la sua storia tra oggi, re e imperatori

**Visita guidata** Itinerario tematico nelle sale della villa. A cura di Odilia Notarangeli.

**26 SET.** 🕒 **11.30**

Museo Nazionale di Villa Pisani - Via Doge Pisani, 7  
Tel. 049 9800590 - [www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it)  
[infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

### Introduzione al percorso di bosso e gioco amoroso

**Visita guidata** al labirinto. A cura di Marina Griggio.

**26 SET.** 🕒 **17.00**

Museo Nazionale di Villa Pisani - Via Doge Pisani, 7  
Tel. 049 9800590 - [www.villapisani.beniculturali.it](http://www.villapisani.beniculturali.it)  
[infovillapisani@libero.it](mailto:infovillapisani@libero.it)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso

---

## VENEZIA

### La Scuola Grande dei Carmini, un gioiello veneziano di pittura e architettura dei secoli XVII e XVIII

**Visita guidata** dai volontari dell'Associazione Amici dei Musei e Monumenti Veneziani alla Scuola Grande dei Carmini: introduzione alle scuole di devozione di Venezia, storia della congregazione, illustrazione dell'architettura e del ciclo pittorico, opera di rinomati artisti veneziani dei secoli XVII e XVIII.

**25 SET.** 🕒 **15.00**

**26 SET.** 🕒 **11.00**

Scuola Grande dei Carmini  
Dorsoduro, 2617 - campo Santa Margherita  
Per le modalità di ingresso e prenotazione Tel. 041 2440072  
[www.amicideimuseivenezia.it](http://www.amicideimuseivenezia.it)

**Prenotazione obbligatoria** ore 10.00 - 13.00

**Promosso da:** Associazione Amici dei Musei e dei Monumenti Veneziani e Scuola Grande dei Carmini

---

## **Passeggiata patrimoniale - Musica a Venezia: Luoghi e storie**

**Visita guidata** Lo Studio di Liuteria "Venice Research" è il punto di partenza dell'itinerario e presenta un archivio inerente la liuteria italiana del '700, una collezione di strumenti e una raccolta di manufatti degli antichi liutai. Si prosegue con una visita alla Bottega artigianale di Liuteria "Guaraldi", dove si creano e si restaurano strumenti moderni e del Barocco. L'Istituto della Pietà con il "Piccolo museo A.Vivaldi" e l'Ospedaletto, con la Sala della Musica, rimandano alla tradizione musicale dei cori delle ragazze orfane educate da artisti di fama. La seconda parte del percorso include il Museo della Musica a San Maurizio - una collezione permanente di strumenti antichi originali - e il Conservatorio di Musica "B.Marcello", dove si accederà alla Biblioteca e al piccolo museo. La passeggiata si conclude presso la Parrocchia di S. Stefano, sede della Scuola di Musica Antica di Venezia. Responsabile dell'iniziativa: Patrizia Vachino.

**25 SET.** 🕒 **9.30-13.30**

Ateneo Veneto - San Marco, 1871 - Tel. 0039.3495217601  
[www.unfaropervenezia.it](http://www.unfaropervenezia.it) - [www.40xvenezia.it](http://www.40xvenezia.it)  
[info@unfaropervenezia.it](mailto:info@unfaropervenezia.it)

### **Prenotazione obbligatoria**

**Promosso da:** Associazione 40xVenezia in collaborazione con Bottega artigianale di Liuteria "Guaraldi" Venezia, Conservatorio di Musica "Benedetto Marcello" di Venezia, Fondazione Museo della Musica "Collezione Artemio Versari-Interpreti veneziani" di Venezia, I.P.I. S.Maria della Pietà Venezia, I.R.E Venezia, Scuola di Musica Antica di Venezia, Venice Research di Venezia, Associazione "Amici del conservatorio B. Marcello" di Venezia

---

## **Passeggiata patrimoniale - Sulle tracce di Manuzio: punto e a capo**

**Visita guidata** Una passeggiata sulla carta, attraverso le origini della stampa, della tipografia, della conservazione, dell'importanza del segno come messaggio, fino a come si crea la carta stessa. Attraverso racconti sul restauro, i significati della punteggiatura, i "viaggi" di carta, per arrivare al collezionismo e al potere della parola scritta e impressa, naturalmente, sul foglio. Responsabile dell'iniziativa: Manuela Cattaneo della Volta.

**25 SET.** 🕒 **9.15-13.30**

Ateneo Veneto - San Marco, 1871  
Tel. 0039.3495217601  
[www.unfaropervenezia.it](http://www.unfaropervenezia.it)  
[www.40xvenezia.it](http://www.40xvenezia.it)  
[info@unfaropervenezia.it](mailto:info@unfaropervenezia.it)

### **Prenotazione obbligatoria**

**Promosso da:** Associazione 40xVenezia in collaborazione con Biblioteca S. Francesco della Vigna, Editions du Dromadaire, Legatoria Paolo Olbi, Bottega del Tintoretto Stamperia d'Arte di Roberto Mazzetto, Archivio di Stato di Venezia

---

## **Passeggiata patrimoniale - Il libro a Venezia: creatività ed impresa**

**Visita guidata** Il percorso inizia presso la cinquecentesca Libreria di San Marco. Qui si terrà un incontro finalizzato alla conoscenza dei due grandi editori veneziani, Aldo Manuzio e Ferdinando Ongania, si potrà assistere a una proiezione multimediale e prendere visione di alcuni esemplari della loro produzione. L'itinerario poi prosegue per raggiungere, in Piazza San Marco, il luogo dove, tra la fine dell'Ottocento e l'inizio del Novecento, Ongania si dedicò alla pubblicazione di testi di pregio sulla storia dell'arte a Venezia. Da lì si raggiunge campo Sant'Angelo per incontrare l'Associazione Venezia Viva e il centro di grafica e capire come nasce un libro d'artista assieme a chi lo progetta e lo crea. Successivamente, si continua con la libreria Toletta, nota a generazioni di veneziani che qui si recavano per i libri di seconda mano, soprattutto editoria scolastica. La passeggiata infine si conclude presso la libreria editrice universitaria Cafoscarina.

**25 SET.** 🕒 **11.00-13.30**

Ateneo Veneto - San Marco, 1871  
Tel. 0039.3495217601  
[www.unfaropervenezia.it](http://www.unfaropervenezia.it) - [www.40xvenezia.it](http://www.40xvenezia.it) - [info@unfaropervenezia.it](mailto:info@unfaropervenezia.it)

### **Prenotazione obbligatoria**

**Promosso da:** Associazione 40xVenezia in collaborazione con Biblioteca Nazionale Marciana Venezia, Centro Internazionale della Grafica di Venezia, La Toletta Librerie, Libreria Editrice Cafoscarina.

---

## Una “casa” della memoria e della storia del Novecento veneziano: visita guidata a Villa Hériot

**Visita guidata** Dal 2008, nel lato sud dell'isola della Giudecca nell'affascinante complesso delle ville novecentesche Hériot, si è costituito uno spazio dove poter conservare, valorizzare e divulgare tutte le tracce materiali e immateriali - documenti, memorie, interviste, fotografie, volumi, oggetti - che testimoniano le vicende e le trasformazioni di Venezia nel corso del Novecento. L'iniziativa prevede l'apertura straordinaria della villa e una visita guidata alla riscoperta di un luogo significativo dal punto di vista ambientale, architettonico e culturale. Per l'occasione sarà anche riproposta al pubblico l'esposizione fotografica “Uomini in laguna. Gestì, segni e simboli tra acqua, terra e barena 1958-1978” (fotografie di Lorenzo Bullo). Responsabile dell'iniziativa: Marco Borghi.

**25 SET.** 🕒 **9.30-17.00**

Giudecca-Zitelle  
Calle Michelangelo, 54/P  
Tel. 041 5287735  
[www.iveser.it](http://www.iveser.it)

### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Istituto veneziano per la storia della Resistenza e della società contemporanea (Iveser), in collaborazione con Comune di Venezia - Archivio della Comunicazione, Associazione rEsistenze

---

## Museo Provinciale di Torcello

**Visita gratuita** La raccolta archeologica, conservata nel Palazzo dell'Archivio, offre una ampia panoramica della ceramica greca e romana, nelle sue varie forme decorative e tecniche di produzione, i bronzi protostorici e i bronzetti romani figurati a carattere sacro, ex voto, oggetti da toilette, suppellettili da mensa, lucerne. “La Sezione Medievale” e Moderna - nel Palazzo del Consiglio - documenta la storia di Torcello come centro urbano, con opere datate dal VI al XIX sec.. Dalla Basilica di Santa Maria Assunta provengono i frammenti musivi del XII sec. e il Paliotto d'altare in argento dorato del XIII sec. La produzione pittorica è rappresentata da icone e dipinti su tavola di area veneta e dai dipinti su tela della bottega del Veronese provenienti dalla distrutta Chiesa di Sant'Antonio.

**25-26 SET.** 🕒 **10.30-17.00**

Venezia Isola di Torcello  
Isola di Torcello  
Tel. 041 730761 - 2501780  
[www.provincia.venezia.it/museotorcello](http://www.provincia.venezia.it/museotorcello)

**Promosso da:** Provincia di Venezia - Assessorato alla Cultura

---

## IKEBANA, la via dei fiori

**Manifestazione** Nella splendida cornice di Ca' Pesaro, sede della Galleria Internazionale d'Arte Moderna, si terrà l'incontro promosso dal Museo d'Arte Orientale a Ca' Pesaro: “Ikebana, la via dei fiori”, dimostrazione del Maestro Marcel Vrignaud della scuola Ohara di Parigi

**25 SET.** 🕒 **18.00**

Museo d'Arte Orientale a Ca' Pesaro  
S. Croce 2076, 30135  
Tel. 041 524117339  
[sspsae-ve.orientale@beniculturali.it](mailto:sspsae-ve.orientale@beniculturali.it)  
[www.polomuseale.venezia.beniculturali.it](http://www.polomuseale.venezia.beniculturali.it)

**Promosso da:** Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare

---

## Il canto corale nel tempio, nelle corti e nelle tradizioni popolari

**Concerto** Il canto corale nel tempio, nelle corti e nelle tradizioni popolari. Coro polifonico AMURIANUM. Direttore: Franco Salvadori.

**26 SET.** 🕒 **11.00**

Gallerie dell'Accademia  
Dorsoduro, Campo della Carità, 1050  
Tel. 041 522247  
[www.polomuseale.venezia.beniculturali.it](http://www.polomuseale.venezia.beniculturali.it)

**Promosso da:** Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare

---

## Premio dell'Istituto Veneto per Venezia. Edizione 2010

**Convegno** L'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, assegnerà il premio per Venezia. l'iniziativa si riferisce al concorso a premio internazionale, dell'ammontare di 5.000,00 euro, destinato a un articolo (pubblicato nel corso degli anni 2008/2010), riguardante Venezia, apparso sulla stampa quotidiana o periodica, che si segnali per l'acutezza dell'analisi della realtà veneziana colta nei suoi vari aspetti sociali, economici, naturalistici o artistici.

**26 SET.** 🕒 **11.00**

Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti (Palazzo Franchetti)  
Campo Santo Stefano, 2842  
Tel. 041 2407711 - [www.istitutoveneto.it](http://www.istitutoveneto.it)

**Promosso da:** Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti

---

## Nel bosco della luce

**Spettacolo teatrale** In Occasione delle Giornate Europee del Patrimonio la Soprintendenza, in collaborazione con la Compagnia teatrale Costretti Oltreconfine, apre le porte della suggestiva corte di Ca' d'Oro per offrire ai visitatori del museo uno spettacolo teatrale dedicato alla vita dell'ultimo Tiziano.

Compagnia teatrale Costretti Oltreconfine  
Regia di Antonella Caniato

**25 SET.** 🕒 **21.00**

Galleria Giorgio Franchetti alla Ca' d'Oro  
Cannaregio 3932

Tel. 041 5222349 - Fax 041 5238790

sspsae-ve.franchetti@beniculturali.it

sspsae-ve@beniculturali.it

www.polomuseale.venezia.beniculturali.it

Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti

**Promosso da:** Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico Artistico ed Etnoantropologico e per il polo museale della città di Venezia e dei comuni della gronda lagunare

## VENEZIA

### I due grandi editori veneziani: Aldo Manuzio (1495-1515) e Ferdinando Ongania (1871-1911)

**Presentazione** La Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia propone un evento di valorizzazione del patrimonio librario da essa conservato, allo scopo di divulgare la conoscenza dell'attività dei due più rappresentativi protagonisti dell'editoria veneziana: Aldo Manuzio (1495-1515) e Ferdinando Ongania (1871-1911). L'incontro, introdotto da Maria Letizia Sebastiani e curato da Mariachiara Mazzariol e Tiziana Plebani, illustrerà alcune tra le più significative testimonianze della loro produzione e sarà corredato da una proiezione multimediale in grado di ricostruire il contesto storico, le innovazioni e le peculiarità che caratterizzarono l'attività di entrambi. Nonostante siano collocati in epoche distanti nel tempo, molte caratteristiche - originate dalla stessa passione per il libro - li accomunano: la capacità di individuare settori editoriali inesplorati, la propensione a collaborare con persone d'ingegno, la notevole cura grafica riservata alle pubblicazioni.

**25 SETTEMBRE** 🕒 **11.00-12.00**

#### Antisala della Libreria Sansoviniana

Piazzetta San Marco, 13/a - Tel. 041 2407211  
marciana.venezia.sbn.it

**Promosso da:** Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia

# VERONA

## VERONA

### Tracce di gemme

**Visita guidata** È possibile compiere visite guidate gratuite all'esposizione "Tracce di gemme" nei suoi ultimi giorni di programmazione. La mostra presenta una selezione della cospicua raccolta di impronte di gemme antiche (greche, etrusche, romane) e ispirate all'antico, posseduta dai Musei d'Arte di Verona, offrendo spunti per un viaggio nel mondo dell'epica e della mitologia classica.

**25 SET.** ☀ **11.00, 17.30**

**26 SET.** ☀ **16.30, 17.30**

Museo Archeologico - Teatro romano  
Rigaste Redentore, 2

Informazioni presso ASTER - Tel. 045 8000804  
Fax 045 8000466 - [www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)

### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Civici Musei d'Arte

### Visita guidata Oltre il reale, Carlo Guarienti

**Visita guidata** La mostra, curata da Giuseppe Appella e tenutasi a Castelvecchio e Palazzo Canossa, riapre i battenti – in via eccezionale – in occasione delle Giornate Europee del Patrimonio, offrendo la possibilità di visitare la sezione di Palazzo Canossa, liberamente ore 10.00-16.00 poi con visite guidate gratuite su prenotazione.

**25-26 SET.** ☀ **16.00, 16.30, 17.00, 17.30, 18.00**

Palazzo Canossa - Corso Cavour, 44

Informazioni presso ASTER - Tel. 8000804  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)

### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Civici Musei d'Arte

### Concerto di "Antonietta Sanna e il suo quartetto"

**Apertura straordinaria** La sede monumentale della Soprintendenza per i beni storici, artistici ed etnoantropologici per le province di Verona, Rovigo e Vicenza alla "Dogana", sarà eccezionalmente aperta al pubblico e visitabile dalle ore 19.00 alle ore 23.00. La Soprintendenza della "Fabbrica Pompei", uno degli edifici più importanti in Verona per valore storico-architettonico in quanto progettato nel XVIII secolo dall'architetto Alessandro Pompei (1745) quale "Dogana da terra e del fiume Adige", ospiterà il concerto di Antonietta Sanna. Antonietta Sanna accompagnata dal suo quartetto, è una vocalista vicentina che da tempo si è dedicata allo studio ed al canto nelle sue situazioni più varie. Voce solista, studia jazz con Tiziana Ghiglioni presso la Nuova Accademia di Musica Moderna.

**25 SET.** ☀ **19.00-23.00**

Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed  
Etnoantropologici per le province di Verona, Rovigo, Vicenza  
Corte Dogana, 2/4 - Tel. 045 8678311 - 8678315 -  
[www.sbsae-vr.beniculturali.it](http://www.sbsae-vr.beniculturali.it)

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed  
Etnoantropologici per le province di Verona, Rovigo, Vicenza

### Arca di Cansignorio della Scala

**Visita guidata** Per il completamento del restauro, condotto dalla Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Verona Rovigo e Vicenza, sarà possibile compiere una visita all'Arca di uno dei più famosi signori scaligeri e ripercorrere le tappe del restauro, con la guida di Gianna Gaudini, Claudio Modena, Ettore Napione. In caso di pioggia, le visite non si terranno

**26 SET.** ☀ **15.00, 16.00**

Arche Scaligera

Via S. Maria Antica, 2

Informazioni presso ASTER - Tel. 045 8000804  
Fax 045 8000466  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)

### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Civici Musei d'Arte; Soprintendenza per i Beni  
Architettonici e Paesaggistici per le province di Verona Rovigo  
e Vicenza

## VILLAFRANCA DI VERONA

### Il meraviglioso viaggio nella storia dell'evoluzione dei mezzi di trasporto

**Visita guidata** Il Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica è uno spettacolare contenitore di idee e cultura. Le sue collezioni comprendono centinaia di auto, moto e biciclette, macchine fotografiche e per scrivere, strumenti musicali e opere dell'ingegno umano. Visita guidata sul tema dell'evoluzione dei mezzi di trasporto negli ultimi due secoli e le trasformazioni economiche e sociali ad essi collegate. Per questa iniziativa l'ingresso è gratuito.

**25 SET.** 🕒 **15.00**

Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica  
Viale Postumia - Tel. 045 6303289 - [www.museonicolis.com](http://www.museonicolis.com)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica



### Un week-end da non perdere alla scoperta dell'ingegno umano. Cultura, divertimento, incontri e sperimentazioni al Museo Nicolis

**Visita guidata** Il Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica, situato all'interno di una struttura avveniristica accessibile a tutti, è uno spettacolare contenitore di idee e di cultura. In occasione delle Giornate Europee del Patrimonio il Museo propone l'ingresso omaggio per tutti i bambini e i ragazzi fino a 14 anni.

**25-26 SET.** 🕒 **10.00-18.00**

Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica  
Viale Postumia  
Tel. 045 6303289  
[www.museonicolis.com](http://www.museonicolis.com)

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Museo Nicolis dell'auto, della tecnica e della meccanica

## VICENZA

### VICENZA

#### Il criptoportico romano di Vicenza

**Visita guidata**

**25 SET.** 🕒 **17.00**

Piazza Duomo  
Tel. 049.8243808

#### Prenotazione obbligatoria

**Promosso da:** Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto

# Luoghi statali aperti gratuitamente il 25 e 26 settembre

---

## VENEZIA

### VENEZIA

#### **Biblioteca Nazionale Marciana**

Piazzetta San Marco, 7  
25 settembre ore 8.00-13.30

#### **Biblioteca Nazionale Marciana**

##### **Sale monumentali: Libreria Sansoviniana**

Le Sale sono inserite nel Percorso integrato dei Musei di Piazza San Marco

#### **Gallerie dell'Accademia**

Campo della Carità, Dorsoduro, 1050  
25-26 settembre ore 8.15-19.15

#### **Galleria 'Giorgio Franchetti' alla Ca' d'Oro**

Cannaregio, 3932  
25-26 settembre ore 8.15-19.15

#### **Museo Archeologico Nazionale**

Piazza San Marco, 17  
25-26 settembre ore 9.00-19.00

#### **Museo d'Arte Orientale**

Santa Croce, 2076  
25-26 settembre ore 10.00-18.00

#### **Palazzo Grimani**

Castello 4858 - Ruga Giuffa  
Per gli orari: Informazioni Tel. 041 2411507  
Tel. concessionario 041 5200345

## CONCORDIA SAGITTARIA

### **Area Archeologica**

Piazzale della Cattedrale di Santo Stefano

### **Basilica Paleocristiana e complesso tardo-antico**

Piazza Cardinal Celso Costantini, 6  
ore 9.00-19.30

### **Domus e Pozzi Romani**

Via dei Pozzi Romani - visibili dall'esterno

### **Ponte Romano**

Via S. Pietro - visibile dall'esterno

### **Terme e Mura di cinta Romane**

Via Claudia - visibili dall'esterno

## PORTOGRUARO

### **Museo Nazionale Archeologico Concordiese**

Via Seminario, 22  
ore 9.00-20.00

## QUARTO D'ALTINO

### **Museo Archeologico Nazionale e Aree Archeologiche di Altino**

Via S. Eliodoro, 37  
ore 8.30-19.30

## STRÀ

### **Museo Nazionale di Villa Pisani**

Via Doge Pisani, 7  
25-26 settembre ore 8.30-19.00 (19.00-20.00 solo uscita)

---

## BELLUNO

### FELTRE

### **Area Archeologica sottostante la Piazza del Duomo**

Piazza del Duomo  
ore 10.00-13.00/16.00-19.00

---

## PADOVA

### ESTE

### **Museo Nazionale Atestino**

Via Guido Negri, 9/c  
ore 8.30-19.30

## TEOLO

### **Biblioteca del Monumento Nazionale di Praglia**

Via Abbazia di Praglia, 16  
Orario visite guidate (tel. 049 9900625)  
Domenica e giorni festivi:  
Orario solare: 14.30; 15.00; 15.30; 16.00; 16.30  
Orario legale: 15.30; 16.00; 16.30; 17.00; 17.30  
Giorni feriali:  
Orario solare: 14.30; 15.10; 15.50; 16.30  
Orario legale: 15.30; 16.10; 16.50; 17.30

---

## ROVIGO

### ADRIA

#### Museo Archeologico Nazionale

Via Badini, 59  
ore 8.00-19.30

### FRATTA POLESINE

#### Museo Archeologico Nazionale

Barchesse di Villa Badoer, Via Tasso 1  
ore 8.30-19.30

---

## VERONA

### VERONA

#### Palazzo ex Dogana di terra

Corte Dogana, 2/4 (aperto solo sabato 25 per concerto)

---

## VICENZA

### VICENZA

#### Criptoportico Romano

Piazza Duomo  
sabato 10.00-11.30; ore 17.00 visita guidata (prenotazione obbligatoria Tel. 049 8243808)

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Venezia e laguna**

Piazza S. Marco, 1  
Palazzo Ducale - 30124 Venezia  
Tel. 041 5204077  
Fax 041 5204526  
sbap-ve@beniculturali.it  
Soprintendente: Renata Codello

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso**

Palazzo Soranzo - Cappello  
S. Croce, 770 - 30125 Venezia  
Tel. 041 2574011  
Fax 041 2750288  
sbap-vebpt@beniculturali.it  
Soprintendente: Sabina Ferrari

### **Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici per le province di Verona, Rovigo e Vicenza**

P.zza S. Fermo, 3 - 37121 Verona  
Tel. 045 8050111  
Fax 045 597504  
sbap-vr@beniculturali.it  
Soprintendente ad interim: Andrea Alberti

### **Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Venezia, Belluno, Padova e Treviso**

Palazzo Soranzo  
Cappello - S. Croce, 770 - 30125 Venezia  
Tel. 041 2728811  
Fax 041 721696  
sbsae-ve@beniculturali.it  
Soprintendente: Anna Maria Spiazzi

### **Soprintendenza per i Beni Storici, Artistici ed Etnoantropologici per le province di Verona, Rovigo e Vicenza**

Corte Dogana, 2 - 37121 Verona  
Tel. 045-8678311  
Fax 045 8678333  
sbsae-vr@beniculturali.it  
Soprintendente: Fabrizio Magani

### **Soprintendenza per i Beni Archeologici del Veneto**

Via Aquileia, 7 - 35139 Padova  
Tel. 049 8243811  
Fax 049 8754647  
sba-ven@beniculturali.it  
Soprintendente: Vincenzo Tinè

### **Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Venezia e dei comuni della Gronda lagunare**

P.zza S. Marco, 63 - 30124 Venezia  
Tel. 041 5210577 - Fax 041 5210547  
sspsae-ve@beniculturali.it  
Soprintendente: Vittorio Sgarbi

### **Soprintendenza Archivistica per il Veneto**

Campo dei Frari, 3002 - 30125 Venezia  
Tel. 041 5222491  
Fax 041 5225783  
sa-ven@beniculturali.it  
Soprintendente: Eralde Terenzoni

### **Archivio di Stato di Venezia**

Campo dei Frari, 3002 - 30125 Venezia  
Tel. 041 5222281  
Fax 041 5229220  
as-ve@beniculturali.it  
Direttore: Raffaele Santoro

### **Archivio di Stato di Treviso**

Via Pietro di Dante, 11 - 31100 Treviso  
Tel. 0422 545805  
Fax 0422 411019  
as-tv@beniculturali.it  
Direttore: Franco Rossi

### **Archivio di Stato di Padova**

Via dei Colli, 24 - 35143 Padova  
Tel. 049 624146  
Fax 049 8685494  
as-pd@beniculturali.it  
Direttore: Francesca Fantini D'Onofrio

### **Archivio di Stato di Belluno**

Via S. Maria dei Battuti, 3 - 32100 Belluno  
Tel. 0437 940061  
Fax 0437 942234  
as-bl@beniculturali.it  
Direttore: Eurigio Tonetti

### **Archivio di Stato di Rovigo**

Via Sichirolo, 9 - 45100 Rovigo  
Tel. 0425 24051  
Fax 0425 25613  
as-ro@beniculturali.it  
Direttore: Luigi Contegiaco

**Archivio di Stato di Verona**

Via Franceschine, 2/4 - 37122 Verona  
Tel. 045 594580  
Fax 045 8041453  
as-vr@beniculturali.it  
Direttore: Antonietta Folchi

**Archivio di Stato di Vicenza**

Borgo Casale, 91 - 36100 Vicenza  
Tel. 0444 510827  
Fax 0444 301557  
(Sezione di Bassano Tel.0424 524890)  
as-vi@beniculturali.it  
Direttore: Giovanni Marcadella

**Biblioteca Marciana di Venezia**

Pizza S.Marco, 7 - 30124 Venezia  
Tel. 041 2407211  
Fax 041 5238803  
b-marc@beniculturali.it  
Direttore: Maria Letizia Sebastiani

**Biblioteca Universitaria di Padova**

Via S. Biagio, 7 - 35121 Padova  
Tel. 049 8240211  
Fax 049 8762711  
bu-pd@beniculturali.it  
Direttore: Francesco Aliano

**Biblioteca Statale del Monumento Nazionale di Praglia**

Via Abbazia di Praglia, 16 - 35033 Teolo (PD)  
Tel. 049 9900625  
Fax 049 990625  
bmn-prg@beniculturali.it  
Direttore: Corrado Bruno Marin

**Biblioteca Statale del Monumento Nazionale dell'Abbazia di Santa Giustina**

Via G. Ferrari, 2° - 35123 Padova  
Tel. 049 8751948  
Fax 049 665790  
bmn-sng@beniculturali.it  
Direttore: Francesco G. B. Trolese

## GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO

**25-26 settembre 2010**

**DIREZIONE REGIONALE PER I BENI CULTURALI  
E PAESAGGISTICI DEL VENETO**

**Direttore Ugo Soragni**

**Coordinatori**

**Elisabetta Francescutti, Valter Esposito,  
Antonio Giacomini**

Cà Michiel dalle Colonne  
Canaregio, 4314 - 30124 Venezia  
Tel. 041 3420101 - Fax 041 3420122  
dr-ven@beniculturali.it



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

## GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO

**LE GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO PROMOSSE DAL CONSIGLIO D'EUROPA, NASCONO PER FAVORIRE IL DIALOGO E LO SCAMBIO CULTURALE IN AMBITO CONTINENTALE.**

**“ITALIA: TESORO D'EUROPA” È LO SLOGAN SCELTO DAL MIBAC PER SOTTOLINEARE L'IMPORTANZA DELLA NOSTRA CULTURA, RISORSA INESTIMABILE E, NEI SECOLI, FONTE DI ISPIRAZIONE PER TUTTI I POPOLI EUROPEI.**

**IL 25 E IL 26 SETTEMBRE APRONO GRATUITAMENTE AL PUBBLICO I LUOGHI DELLA CULTURA STATALI PER AVVICINARE I CITTADINI AL PATRIMONIO ARCHEOLOGICO, ARTISTICO E STORICO, ARCHITETTONICO, PAESAGGISTICO, ARCHIVISTICO E LIBRARIO, CINEMATOGRAFICO, TEATRALE E MUSICALE. PARTECIPANO ANCHE REGIONI, PROVINCE AUTONOME ED ENTI LOCALI, IL MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA E GLI ISTITUTI ITALIANI DI CULTURA ALL'ESTERO.**

In copertina: Ca' d'Oro, Venezia (VE)

[WWW.BENICULTURALI.IT](http://WWW.BENICULTURALI.IT)



M/BAC È SU

facebook

twitter

Scaricalo su  
App Store